

南國電影： 東寶電影節

「東寶公司派出三位該公司旗下的青春艷星團令子、中島其美、重山規子，乘來港拍攝新片之便，在電影節中隨片登台，表演歌舞，她們三位在電影節舉行的一連六天內，均不辭勞苦隨片登台，讓觀眾們得到雙料娛樂的享受。」

東 寶 電



• 影合場横在，後花献受接機下，港抵星女三寶東本
The three Japanese stars of Toho Company seen on their



。雄岩森（排後），人同寶東宴歡臣部，順橋都花
川（排前）。銳帶邵，美其島中，子崖山重，子令
。影合上會宴在人部部，帶水清，鏡絲都，政長多
The Toho film personalities were feted by the Shaw
Organisation in Hong Kong at the Paris Restaurant

TOHO FESTIVAL

影節



◦ 影合蒂樂、厚陳星明氏部與。子規山重、美其島中、子令瀾星女三寶東
The three Japanese dolls in Hong Kong, Reiko Dan, Sonomi Nakajima and
Noriko Shieyama pose with Shaw stars Loh Tih and Peter Chen Ho.

戀之夫車手

Rickshaw Man



本片由三十年代最著名之導演小津安二郎所導演，其情節之動人，實為日本電影史上之罕見。本片之主角，為一名在北平長大，現居東京之青年，其父為一名車夫，其母為一名女工。本片之情節，描述該青年在北平時之生活，及其在東京時之遭遇。本片之導演，小津安二郎，為日本電影史上之重要人物，其作品之風格，深受觀眾之喜愛。



Matsumoto, a rickshaw man who lived in the early twenties. One day he befriended a boy Toshiro and came to know the boy's parents. This was the start of a warm friendship. When Cape Yoshioka Toshiro's father died, Matsumoto forehook his old drinking habits to look after Toshiro and his mother. But when the boy had grown up and left the city, Matsumoto found an emptiness in his heart, which he tried to fill with drink. Feeling that he was no longer wanted, Matsumoto paid a last visit to Yoshioka to bid her farewell. One snowy winter night not long after, he was found lying dead in the snow.

特別選映的五大彩色名片



• 台登御準，飾整息休院戲在「寶三」寶東
The three Japanese dolls are in their dressing room, preparing for their appearance on stage.



• 典戲年終境現戲員人寶東及文社周、飾整部
Vee-ing Shaw, Doreen Chow and officials of Toho Company greet the Tinsmith class at the festival.



• 典戲年全了慶慶，飾整息休院戲三寶東本日
The audience is enthralled by the songs and dances of the three Japanese stars on stage.

台登片隨星女三寶東



• 品戲門戲院隨小值司出，子福山重、美其島中、子今繁（即左）
The three dolls are Raiko Dan, Sonomi Nakajima and Noriko Shigemura who are being introduced by emcee John Wallace of Commercial Radio, Hong Kong.



• 面見婦夫事何日將與與夫夫能演將介禮文鄭
Director Doo Ching is introduced to Mrs. Y. Ando, wife of the Japanese Consul General by Raymond Chow.



• 影留館戲在戲參仙遊丹香，紅丁重慶市青氏邵
Shaw's pretty Ting Hing and Tong Dan show up for the premiere of the award-winning 'Rickshaw Man'.

藏武本宮士俠

Samurai



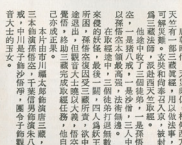
本片由三十年代最著名之導演小津安二郎所導演，其情節之動人，實為日本電影史上之罕見。本片之主角，為一名在北平長大，現居東京之青年，其父為一名車夫，其母為一名女工。本片之情節，描述該青年在北平時之生活，及其在東京時之遭遇。本片之導演，小津安二郎，為日本電影史上之重要人物，其作品之風格，深受觀眾之喜愛。



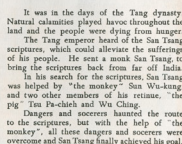
Two young men, ambitious to become samurai left their home village to join the army. Their army was defeated. Matschi was seriously wounded, but with Takezo's help they reached a hut where they met Oko and her daughter, Akemi. Oko fascinated by Takezo's great strength, pleaded with him to elope with her, but Takezo refused. She then turned her charms on Matschi, who succumbed to her wiles. Takezo made his way back to his own village, but was mistaken for a robber. After great hardships and many battles Takezo finally convinced a priest, Takano that he had the makings of a Samurai and was made one.

經西取藏三唐

The Monkey



本片由三十年代最著名之導演小津安二郎所導演，其情節之動人，實為日本電影史上之罕見。本片之主角，為一名在北平長大，現居東京之青年，其父為一名車夫，其母為一名女工。本片之情節，描述該青年在北平時之生活，及其在東京時之遭遇。本片之導演，小津安二郎，為日本電影史上之重要人物，其作品之風格，深受觀眾之喜愛。



It was in the days of the Tang dynasty. Natural calamities played havoc throughout the land and the people were dying from hunger. The Tang emperor heard of the San Tsang scriptures, which could alleviate the sufferings of his people. He sent a monk San Tsang, to bring the scriptures back from far off India. In his search for the scriptures, San Tsang was helped by "the monkey" Sun Wu-kung, and two other members of his retinue. "the pig" Pui Pa-chieh and Wu Ching. Danger and sorcery haunted the route to the scriptures, but with the help of "the monkey", all these dangers and sorcery were overcome and San Tsang finally achieved his goal.

人麗國南

Princesses of Angkor Wat



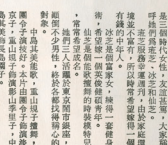
本片由三十年代最著名之導演小津安二郎所導演，其情節之動人，實為日本電影史上之罕見。本片之主角，為一名在北平長大，現居東京之青年，其父為一名車夫，其母為一名女工。本片之情節，描述該青年在北平時之生活，及其在東京時之遭遇。本片之導演，小津安二郎，為日本電影史上之重要人物，其作品之風格，深受觀眾之喜愛。



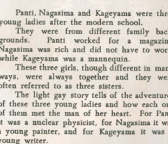
A Japanese officer who was stationed at Angkor Wat during the war, returned to Cambodia after that country gained independence. On his second visit to Cambodia he fell in love with the princess of the land who was mingling among her people in disguise. Together they went out to Angkor Wat, where former memories came rushing back to the Japanese officer. He remembered a young girl — the princess of the land — whom he had escorted to safety during the war. As the film unfolds, the Japanese officer discovered the real identity of the princess, but he realized his duty to his own country and left.

姐小京東

Three Dolls in Ginza



本片由三十年代最著名之導演小津安二郎所導演，其情節之動人，實為日本電影史上之罕見。本片之主角，為一名在北平長大，現居東京之青年，其父為一名車夫，其母為一名女工。本片之情節，描述該青年在北平時之生活，及其在東京時之遭遇。本片之導演，小津安二郎，為日本電影史上之重要人物，其作品之風格，深受觀眾之喜愛。



Panti, Nagatsuma and Kagayama were three young ladies after the modern school. They were from different family backgrounds. Panti worked for a magazine. Nagatsuma was rich and did not have to work, while Kagayama was a maidservant. These three girls, though different in many ways, were always together and they were often referred to as three sisters. The light gay story tells of the adventures of these three young ladies and how each one of them met the man of her heart. For Panti it was a senior physician, for Nagatsuma it was a young painter, and for Kagayama it was a young writer.